

PRORAČUNSKA PORUKA GRADONAČELNIKA



Drage sugrađanke i sugrađani,

tiskanica „ Proračun u malom“, koju vam redovno svake tekuće godine dostavljamo na uvid, znak je poštovanja i praktične vrijednosti transparentnosti budući da sve vas upućuje u sve aktivnosti kojima se Grad Labin bavi.

Proračun je temeljni financijski dokument Grada u kojem su iskazani svi planirani godišnji prihodi i primici te rashodi i izdaci. On je sredstvo za ostvarenje potreba i volje građana našeg Grada raspoloživim sredstvima, način dokazivanja fiskalne odgovornosti gradske uprave te iskaz političkih ciljeva vlasti.

Proračun predlaže Gradonačelnik Grada Labina , kao izvršno tijelo, a donosi ga Gradsko vijeće Grada Labina, kao predstavničko tijelo i to većinom glasova svih članova Vijeća. Proračun se donosi krajem tekuće godine za narednu proračunsku godinu.

Što sve možete saznati iz Proračuna?

- koliki su i koji su ukupni prihodi Grada,
- koliki su ukupni rashodi Grada,
- što sve Grad financira,
- koliko se novca građana troši na gradsku upravu,
- koliko novca odlazi na komunalnu i stambenu djelatnost i uređenje prostora,
- koliko se novca ulaže u kulturu, znanost i sport,
- koliko novca Grad izdvaja za financiranje dječjih vrtića, a koliko za osnovne škole i socijalnu skrb svojih građana.

Proračun Grada Labina za 2017. godinu usvojen je u iznosu od 109.790.531 kune i veći je za 15,9% od prošlogodišnjeg, od čega se 6,3% odnosi na povećanje prihoda poslovanja i prihoda od prodaje nefinancijske imovine, dok se 9,6% povećanja odnosi na višak prihoda prethodne godine i primitke od zaduživanja s namjenog izgradnje i rekonstrukcije sportske dvorane. Prihodi poslovanja planirani su u visini od 79,8 milijuna kuna ili 3,9% više od prošlogodišnjih. Rashodi poslovanja, koji čine 60,8% rashodovne strane proračuna, veći su za 1,0 posto u odnosu na plan prethodne godine.

Najvažnije ključne investicije su i dalje usmjerene prema izgradnji okvira koji će nam dugoročno omogućiti snažan i održiv rast, zajedno s kvalitetom radnih mjesta i života u gradu.

Naravno, da su naši zajednički naponi i dalje usmjereni prema razvoju novih radnih mjesta u privatnom sektoru, jer će nas samo privatni sektor, s velikim naglaskom na malo i srednje poduzetništvo, povući naprijed u rješavanju problema nezaposlenosti.

Stoga i u 2017. punu pažnju posvećujemo brojnim radovima uređenja cesta i pripadajuće infrastrukture kroz rekonstrukciju kolnika i nogostupa Ulica Alda Negrija u suradnji sa Županijskom upravom za ceste, nastavak rekonstrukcije ceste Vinež – Marciljani, nastavak opremanja Poduzetničke zone Vinež, uređenju površine ispred samoposluge na Katurama, početak uređenja ulaza u Rabac, te projektiranje pješačko – biciklističke staze Rabac – Duga Luka, uspinjače/žičare Pijacal-Labin i Labin-Rabac i projektiranje rekonstrukcije ceste Ripenda – Rabac. Programom izgradnje ostalih objekata dovršiti će se izgradnja pomoćne sportske dvorane kao i rekonstrukcija postojeće, također nastavit će se s projektiranjem dječjeg vrtića na Vinežu, Podzemnog grada i rekonstrukcije zgrade Pučkog otvorenog učilišta.

Kao drugu važnu točku, koju bih izdvojio iz ovogodišnjih brojnih aktivnosti Grada Labina posvetio bih djeci i mladima Labina i našoj želji da oni ovdje rastu sretni i dobro obrazovani mladi ljudi, spremni odgovoriti na brojne izazove suvremenog svijeta.

Grad Labin, pod mojim se vodstvom, davno odlučio krenuti smjerom kojim će dobro obrazovati našu djecu, naše buduće naraštaje da oni u svojem budućem životu snažnije rade na postizanju globalnog građanstva. Da budu obrazovani po temi poznavanja svojih domaćih korijena, stranih jezika, informatike, opće kulture i specifičnih tehničkih i sportskih segmenta znanja. Djeca i mladi imaju pravo na kvalitetno obrazovanje i mislim da se Labin po tom pitanju ispunio sva svoja obećanja ili barem pokrenuo sve aktivnosti prema postizanju željenog cilja.

Vidimo danas svi da je u Hrvatskoj nužna hitra promjena u načinu razmišljanja i ponašanja, a to je moguće jedino obrazovanjem. Moramo promicati obrazovanje o toleranciji, povjerenju, poštenju, istini i poštovanju dostojanstva pojedinca i ravnopravnosti spolova. Djeca se ne rađaju osjećajući mržnju, rasizam, predrasude ili stereotipe. Mladi nas mogu mnogo toga naučiti, a mi pak mnogo toga možemo naučiti od njih.

U ime budućeg razvoja Labina i Hrvatske se svim svojim sugrađanima zahvaljujem na velikoj časti što ste mene, svog gradonačelnika, izabrali da Labin predstavljam u ovom mandatu Hrvatskog Sabora. Smatram svojom velikom obavezom časno predstavljati sve vas, naš Labin jer znam da je podjednako važno uporedno pružiti nadu u mogućnost izgradnje sigurne, tolerantne i fleksibilne zajednice, kako lokalne u Labinu tako nacionalne u Hrvatskoj te utjecajem na pravom mjestu spriječiti marginalizaciju najranjivijih društvenih zajednica, i to jačanjem gospodarskih, obrazovnih i drugih mogućnosti rasta i razvoja

Dokazati ću, radom u Hrvatskom Saboru, da ne treba suditi o gradu temeljem veličine. Glede veličine, Labin nije među najvećim gradovima u Hrvatskoj, ali smo odlučni da naša vrijednost, naša nazočnost i važnost nadiđe našu veličinu.

U Labinu vrednujemo dijalog, prava pitanja, povjerenje i uvijek smo znali zadržati pregled nad situacijom rasta i razvoja našeg grada. Mi, u Labinu uvijek imamo načina i volju za bolje.

Hvala vam!

Vaš Gradonačelnik

Tulio Demetkha

Proračun usklađen s razvojnom strategijom grada

PRIHODI ZA 2017. GODINU	
PRIHODI POSLOVANJA	79.809.631,00
Prihodi od poreza	26.150.000,00
Prihodi od pomoći	12.602.591,00
Prihodi od imovine	11.009.000,00
Prihodi od administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima	24.860.100,00
Ostali prihodi poslovanja, kazne i upravne mjere	5.187.940,00
PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE	7.064.800,00
Prihodi od prodaje neproizvodne imovine	1.530.000,00
Prihodi od prodaje proizvodne imovine	5.534.800,00
FINANCIJSKI PRIHODI	19.665.000,00
Primitci od zaduživanja	19.665.000,00
UKUPNI PRIHODI	106.539.431,00
Višak prihoda iz prethodne godine	3.251.100,00
S V E U K U P N O	109.790.531,00

Ulaganja proračunskih sredstava

RASHODI ZA 2017. GODINU

Razvojni programi	43.106.500,00
Programi Upravnog odjela za poslove Gradonačelnika i Gradskog vijeća	2.900.500,00
Komunalni programi	14.534.000,00
Odgoj i školstvo	20.950.770,00
Kulturni programi	3.706.600,00
Sport	2.405.000,00
Socijalni programi	3.641.000,00
Labin-zdravi grad, programi za djecu i mlade, zdravstvo	1.094.000,00
Otplate zajmova i poslovni udjeli	2.655.000,00
Vatrogastvo	5.913.711,00
Rashodi za zaposlene	6.090.000,00
Ostali programi i aktivnosti (administrativni troškovi)	2.793.450,00

UKUPNO

109.790.531,00

BRINI o razvoju

RAZVOJNI PROGRAMI

Izgradnja cesta, parkirališta i pripadajuće infrastrukture	4.765.000,00
Razvojni programi – kapitalni projekti	20.138.000,00
Ostali razvojni programi –odgoj i obrazovanje, kultura i javni prostori	4.040.000,00
Izgradnja infrastrukture u Poduzetničkoj zoni Vinež – II. faza	1.446.000,00
Zaštita okoliša – zbrinjavanje otpada i dr.	1.949.000,00
Izrada i provedba dokumenata prostornog uređenja	2.159.000,00
Ostali poslovi vezani za izgradnju i rad odjela	682.700,00

UKUPNO

43.106.500,00

Promjeniti unutar tabele

Društveno-odgovorni razvojni projekti

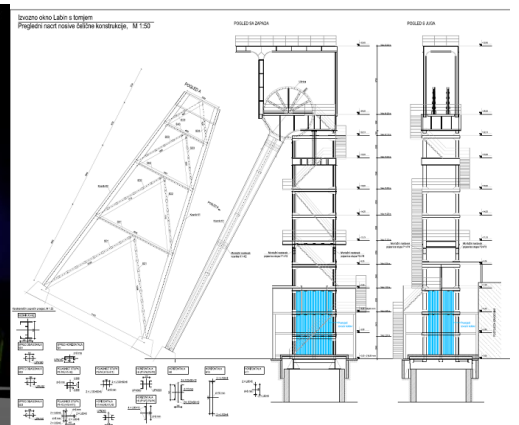
Ulaganja u kapitalne projekte su iznimno važna za razvoj svake zajednice. Stoga s punom odgovornošću pristupamo realizaciji tih projekata. Ove proračunske godine ističu se ulaganja u Sportski centar Labin, projekt Doma za starije osobe, Kulturno obrazovni centar Labin, Projekt Podzemni grad, cjelovitu rekonstrukciju Ulice Aldo Negri, energetska obnovu Centra Liče Faraguna Labin, novi dječji vrtić na Vinežu. Ovi projekti financijski su vrlo zahtjevni, ali i važni za unapređenje kvalitete života naših građana. Ulaganja se nastavljaju kroz izradu projektne dokumentacije i pripremu navedenih projekata za financiranje iz EU fondova.

Plan kapitalnih ulaganja za 2016. godinu u iznosu od 20.138.000,00 HRK planiran je na sljedeći način:

- ✓ nastavak projekta Podzemni grad s izradom projektne dokumentacije za drugu fazu projekta – završetak izrade idejnog projekta i izrada glavnih projekata te ulaganja u nužnu sanaciju rudarskih kupatila u iznosu od 1.550.000,00 HRK
- ✓ nastavak projekta Doma za starije osobe i javni park u Labinu s izradom investicijske studije i studije izvodljivosti u iznosu od 300.000,00 HRK
- ✓ rekonstrukcija Sportske dvorane Labin sa dogradnjom pomoćne dvorane i dogradnjom na ulaznom dijelu postojeće dvorane – izrada izvedbenih projekata i radovi u iznosu do 16.358.000,00 HRK
- ✓ Rekonstrukcija atletske staze sa odvodnjom i drenažnim sustavom u sklopu gradskog nogometnog stadiona u iznosu od 1.250.000,00 HRK
- ✓ Rekonstrukcija i prenamjena poslovnog prostora u stanove za socijalno ugrožene građane u naselju Vinež u iznosu od 560.000,00 HRK.



Projekt Podzemni grad



Javna parkirališta, ceste i druge prometne površine u funkciji su sudionika u prometu. U 2016. godini u tu svrhu planirano je 4.765.000,00 HRK na sljedeći način:

- ✓ projektna dokumentacija za infrastrukturu u starogradskoj jezgri Labina i popločenje parternih površina u iznosu od 420.000,00 HRK
- ✓ radovi na cjelovitoj rekonstrukciji Ulice Aldo Negri sa novom komunalnom i drugom infrastrukturom u iznosu od 1.920.000,00 HRK
- ✓ Dovođenje radova na uređenju ceste Presika (proširenje i potporni zid) u iznosu od 100.000,00 HRK
- ✓ Uređenje ulaza u Rabac – projektna dokumentacija u iznosu od 200.000,00 HRK
- ✓ Idejno rješenje – varijantna rješenja za uspinjaču/žičaru Pijacal-Labin (stari grad) i žičaru Rabac-Labin u iznosu od 250.000,00 HRK
- ✓ Sufinanciranje radova na rekonstrukciji dionice državne ceste D66 kroz Starci sa javnom rasvjetom te uređenjem i postavljanjem ulaznih natpisnih ploča u iznosu od 205.000,00 HRK
- ✓ Sufinanciranje radova na rekonstrukciji lokalne ceste Vinež – Marcijani sa izgradnjom nogostupa i pripadajuće komunalne i druge infrastrukture u iznosu od 800.000,00 HRK
- ✓ Izgradnja potrebne infrastrukture u zoni Kature, a vezano za provođenje programa društveno poticane stanogradnje (POS) u iznosu od 300.000,00 HRK
- ✓ Projektna dokumentacija za pješačko-biciklističku stazu Rabac – Sveta Marina u iznosu od 250.000,00 HRK
- ✓ završetak projektne dokumentacije za obilaznicu istok (obilaznica koja ide od državne ceste D66 kroz Kature sa spojem na cestu prema Rapcu) u iznosu od 120.000,00 HRK
- ✓ izrada projektne dokumentacije za infrastrukturu u zonama izgradnje s potrebnim geodetskim podlogama u iznosu od 200.000,00 HRK.

Ostali razvojni programi –odgoj i obrazovanje, kultura i javni prostori

- ✓ izrada projektne dokumentacije za novi Dječji vrtić Vinež u iznosu od 400.000,00 HRK
- ✓ izrada projektne dokumentacije – glavni projekt za rekonstrukcija zgrade gradskog kina i prenamjena u Kulturno obrazovni centar radi dobivanja prostora za Osnovnu umjetničku školu Matka Brajše Rašana u iznosu od 500.000,00 HRK
- ✓ Izgradnja i uređenje trga i parkirališta na Katurama uz Istarsku ulicu (u nastavku poligona) u iznosu od 400.000,00 HRK
- ✓ Radovi na energetskej obnovi Centra Liče Faraguna u iznosu od 2.050.000,00 HRK
- ✓ konzervatorsko-restauratorski radovi u crkvi sv. Kuzme i Damjana u iznosu od 400.000,00 HRK
- ✓ Uređenje Krrove place Vinež u iznosu od 200.000,00 HRK
- ✓ nastavak godišnjih obveza glede projekta rive Rabac u iznosu od 120.000,00 HRK.



Centar „Liče Faraguna“



Projekt Izgradnje i uređenja trga i parkirališta na Katurama

Izgradnja infrastrukture u Poduzetničkoj zoni Vinež – II. faza

- ✓ nastavlja se opremanje Poslovne zone Vinež potrebnom infrastrukturom u iznosu od 1.446.000,00 HRK



Poduzetnička zona Vinež

Zaštita okoliša – zbrinjavanje otpada i dr.

- ✓ nastavak ulaganja u kvalitetu sustava gospodarenja otpadom na području Grada Labina kojima se žele postići ciljevi utvrđeni novom zakonskom regulativom i u kojima svojim sredstvima sudjeluje i Fond za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost (nabava kanti i kontejnera, podmirivanje obveza nastalih zaduživanjem komunalne tvrtke za prvu fazu rekonstrukcije odlagališta koja je završena i sl.) – u iznosu od 1.949.000,00 HRK.

Izrada i provedba dokumenata prostornog uređenja

- ✓ priprema za postupke usklađenja važećih dokumenata prostornog uređenja s novim zakonskim propisima (Izmjene i dopune Prostornog i Urbanističkog plana uređenja naselja Vinež i Detaljnog plana uređenja poslovne zone Vinež – II. faza) te izrad Urbanističkog plana uređenja naselja Rabac u iznosu od 535.000,00 HRK
- ✓ otkup zemljišta za provedbu dokumenata prostornog uređenja u dijelu javnih prostora i komunalne infrastrukture te drugi troškovi vezani za geodetske elaborate, vještačke nalaze i sl. u iznosu od 1.320.000,00 HRK.
- ✓ Izrada stručnih podloga za izradu prostorno planske dokumentacije : Akcijski plan energetske učinkovitosti Grada Labina za razdoblje 2017-2019 sa godišnjim planom za 2017. godinu i Program energetske učinkovitosti u gradskom prometu na području Grada Labina u iznosu od 304.000,00 HRK

POKRENI poslovnu inicijativu

PROGRAMI UREDA GRADA	
PROGRAM JAČANJA GOSPODARSTVA	675.000,00
Poticaji poduzetnicima i obrtnicima	400.000,00
Business Friendly Certificate	30.000,00
Lokalna akcijska grupa Istočna Istra (LAG)	30.000,00
Poduzetnički inkubator Labin	50.000,00
Poslovni uzlet 2017.	75.000,00
Edukacije	20.000,00
Lokalna akcijska grupa u ribarstvu (FLAG)	30.000,00
Promocija tradicionalnih obrta i proizvoda	20.000,00
Učešće u Fondu za razvoj poljoprivrede i agroturizma Istre	20.000,00
OSTALI PROGRAMI	2.225.500,00
Strategija, studija i projekti EU	325.000,00
Organiziranje i provođenje zaštite i spašavanja	21.500,00
Program javnih potreba u kulturi brisati	
Ustanove u kulturi brisati	
Predstavnička i izvršna tijela te mjesna samouprava	929.000,00
Protokolarnе aktivnosti i informiranje građana	735.000,00
Financiranje rada nacionalnih manjina	215.000,00
UKUPNO	2.900.500,00



Grad Labin

Pokreni poslovnu inicijativu

Grad pozitivne poduzetničke klime i razvijenog modernog gospodarstva na temeljima svojih tradicijskih vrijednosti, kulturne i prirodne baštine. Primjer uravnoteženog razvoja na svim područjima!

Grad partner

Grad Labin svima zainteresiranima nudi informacije kako revitalizirati postojeće resurse radi stvaranja uvjeta za nova radna mjesta, kako potaknuti i ubrzati razvoj domaćih tvrtki naprednih tehnologija, kroz privlačenja inozemnih tehnoloških poduzeća koja koriste napredne tehnologije i otvaranja novih, na znanju, temeljenih radnih mjesta. Zalažemo se pozitivno promijeniti tehnološko težište gospodarstva Labina po pravu svakog radno sposobnog pojedinaca na rad, sudjelovanje u ekonomskim odlukama i slobodnom poduzetništvu.

Program jačanja gospodarstva

Sredstva iz ovog Programa u iznosu od 772.400,00 HRK namijenit ćemo jačanju gospodarstva kako bismo našim poduzetnicima, odnosno našim građanima, pomogli u provedbi njihovih poslovnih ideja.

Pored toga Grad Labin provodi i niz drugih aktivnosti usmjerenih na povećanje gospodarskog djelovanja kao što su povoljne cijene gradskih poslovnih prostora, razvoj infrastrukture u Poduzetničkoj zoni, izrada dokumenata prostornog uređenja te izdavanje dokumenata za gradnju u najkraćem mogućem roku.

Izdvajamo najznačajnije stavke iz Programa:

Poticaji i subvencije za razvoj poduzetništva. Grad Labin i u 2016. godini nastavlja poticati razvoj malog gospodarstva i poduzetništva putem potpora i subvencija za razvoj poduzetništva. U tu

svrhu razvili smo paket od tri mjere kroz koje će se poduzetnicima dodijeliti 350.000,00 kuna bespovratnih potpora. Nastavak je ovo mjera potpora i subvencija od čijeg je uvođenja unatrag tri godine poduzetnicima kroz različite mjere odobreno je 936.457,70 HRK bespovratnih sredstava. U trgovačkim društvima ili obrtima kojima su potpore odobrene zaposleno je 340 naših sugrađana, od čega je 60 novozaposlenih u okviru 58 odobrenih potpora za početnike.

U 2016. godini aktivne su tri mjere: **za početnike, subvencije za stručnu izobrazbu zaposlenika te subvencije za nabavu opreme i inventara.** Poduzetnici registrirani nakon 30. lipnja 2015. godine ostvaruju pravo na potporu od maksimalnih 7.000,00 HRK za troškove pokretanja posla. Kod subvencija priznaje se do 50% opravdanog troška, odnosno za stručnu izobrazbu zaposlenika najviše do 2.500,00 HRK, a kod subvencije za nabavu opreme i inventara do 5.000,00 HRK, s time da su iz posljednje mjere isključene djelatnosti trgovine, smještaja i pripreme te usluživanje hrane i pića. Javni poziv ostaje otvoren najkasnije do 1. prosinca 2016., odnosno ranije do utroška planiranih sredstava. Informacije o potporama potražite na www.labin.hr, putem telefona na broj 866-817 ili e-mailom na patricija.terkovic@labin.hr.

Ciljevi mjera su potaknuti zapošljavanje nove radne snage, povećanje konkurentnosti mikro i malih poduzetnika kroz edukaciju i uvođenje standarda kvalitete, smanjenje troškova rada u procesu zapošljavanja novih djelatnika.

Lokalna akcijska grupa (LAG) Istočna Istra partnerstvo je predstavnika javnog, gospodarskog i civilnog sektora ruralnog područja Labinštine. LAG pruža savjetodavnu i praktičnu pomoć svim zainteresiranima u cilju pripreme i provedbe projekata, kao i povlačenja financijskih sredstava u domeni poljoprivrede i ruralnog razvoja.



LAG Istočna Istra do kraja ožujka 2016. godine izradit će Lokalnu razvojnu strategiju za razdoblje 2014. – 2020. godine. Lokalna razvojna strategija 2014 – 2020 biti će temeljni dokument LAG-a Istočna Istra nužan za prijavu na natječaj na Mjeru 19 - LEADER (CLLD), koji će biti objavljen tijekom svibnja 2016. godine. Uloga LAG-a u predstojećem razdoblju bitno jača i LAG kao organizacija zapravo postaje svojevrsni pokretač ruralnog razvoja. Tome će izravno pridonijeti raspisivanjem natječaja i odabirom projekta koji su u skladu sa lokalnom razvojnom strategijom koju je LAG prethodno izradio.

Intenzitet potpore ovisiti će ponajviše o kvaliteti LRS 2014-2020, a maksimalno može iznositi do 3.000.000 EUR-a. Odobrenu alokaciju LAG će koristiti za sufinanciranje programa i projekata, usklađenih sa sljedećim mjerama iz Programa ruralnog razvoja:

- MJERA 3 – Programi kvalitete za poljoprivredne proizvode i hranu;
- MJERA 4 – Ulaganja u fizičku imovinu;
- MJERA 6 – Razvoj poljoprivrednih gospodarstva i poslovanja;
- MJERA 7 – Temeljne usluge i obnova sela u ruralnim područjima;
- MJERA 8 – Ulaganja u razvoj šumskih područja i poboljšanje isplativosti šuma;
- MJERA 9 – Uspostavljanje skupina i organizacija proizvođača;
- MJERA 16 – Suradnja.

U sklopu ove aktivnosti u gradskom je proračunu osigurano 60.000,00 HRK.

Ured LAG-a Istočna Istra nalazi se na adresi: Rudarska 1, 52220 Labin. Na raspolaganju su u radnom vremenu od 08,00 do 16,00 sati. Kontakt: info@lag-istocnaistra.hr, +385 52 851 173, +385 99 3576 998.

Lokalna akcijska grupa u ribarstvu (FLAG) „Alba“



Kao rezultat aktivnog sudjelovanja predstavnika jedinica lokalne samouprave, predstavnika LAG-a Istočna Istra i predstavnika gospodarskog sektora ribarstva na radionicama i sastancima, 09. prosinca 2015. godine održana je Osnivačka skupština Lokalne akcijske grupe u ribarstvu (FLAG) za područje Labinštine.



Upisom u Registar udruga Republike Hrvatske, 13. siječnja 2016. godine i službeno je potvrđeno osnivanje FLAG-a „Alba“ sa sjedištem u Labinu, a teritorijalno obuhvaća područje Grada Labina, te općina Kršan, Pićan, Raša i Sv. Nedelja.

FLAG je partnerstvo predstavnika gospodarskog, civilnog i javnog sektora čime se odražava lokalna zajednica, a u cilju izrade i provedbe Lokalne razvojne strategije u ribarstvu tog područja - LRSR. Važan segment u ovome partnerstvu čine predstavnici sektora ribarstva čija je uključenost u FLAG-ove od velike važnosti i kao takva uvjetovana je za opstojnost svakoga FLAG-a. Financiranje FLAG-a omogućeno je Operativnim programom za pomorstvo i ribarstvo 2014-2020. Za provedbu ove mjere osigurano je 2.470.588,00 EUR, dok je maksimalan iznos po FLAG-u 700.000,00 kn. U drugoj fazi, lokalne akcijske grupe u ribarstvu usredotočiti će se na provedbu strategije i sufinanciranje projekata u sektoru ribarstva sredstvima namijenjenim za lokalne akcijske grupe u ribarstvu u RH vrijedne 22.000.000 EUR. Takav oblik udruživanja relevantnih dionika u području ribarstva uobičajen je u Europi gdje postoji više od tristo funkcionalnih FLAG-ova kao nositelja razvitka ribarskog gospodarstva u lokalnoj zajednici.

Poduzetnički inkubator Labin

Za građane koji pokreću novi poduzetnički pothvat Grad nudi besplatne poslovne prostore u Poduzetničkom inkubatoru Labin. Naime novim poduzetnicima koji uhodavaju svoju djelatnost u godini pripreme prostor se daje u zakup bez naknade. Grad ovim Programom osigurava 49.600,00 HRK koje će se utrošiti za subvencioniranje najamnine za prvu godinu, održavanje prostorija, troškove zajedničkih energenata te čišćenje javnih prostorija i hodnika.

Business Friendly Certificate

BFC (Business Friendly Certificate) program je certifikacije gradova s povoljnim poslovnim okruženjem kojeg provodi CLER (Centar za lokalni ekonomski razvoj Ekonomskog fakulteta Sveučilišta u Rijeci). Ovim Programom osigurano je 95.000,00 kn za certificiranje procesa koji promovira određene standarde i

omogućava ocjenu kvalitete usluga i informacija koje lokalne samouprave pružaju poduzetnicima i građanima.

Poslovni uzlet 2016.

Poslovni uzlet projekt je Poslovnog dnevnika, pokrenut početkom 2014. godine u suorganizaciji s Ministarstvom poduzetništva i obrta te pod visokim pokroviteljstvom Predsjednice Republike Hrvatske, kao i uz potporu brojnih partnera, gradova i županija. U sklopu Poslovnog uzleta dodjeljuju se i nagrade najboljim poduzetnicima i to ukupno 5 poduzetnika u 5 kategorija: uzlet prihoda (po zaposlenom), dobiti (po zaposlenom), izvoza (najveći postotak prihoda ostvaren izvozom), zaposlenosti i investicija (najveći postotni rast kapitalnih ulaganja), te dvije specijalne kategorije: Zlatni uzlet (pozitivno poslovanje u posljednjih 5 godina bez blokade i dugovanja) te Uzlet ženskog poduzetništva (pozitivno 2-godišnje poslovanje tvrtke u vlasništvu ženske osobe). U okviru ovog Programa osigurava se 43.800,00 kn za uključenje Grada Labina ovom projektu kao partnera-domaćina. Od 25 planiranih manifestacija unutar projekta Poslovni uzlet, 30. rujna 2016. Labin će biti domaćin panel diskusije i besplatne edukacije za male i srednje poduzetnike i obrtnike.

Grad Labin bit će uključen u nacionalnu konferenciju te će biti zastupljen štandom u okviru godišnje tradicionalne konferencije „Snaga hrvatske hrane“ usmjerene na budućnost hrvatske poljoprivrede i industrije hrane.

Edukacije



Za poduzetnike, kao i za one iskusne koji žele novi pogled na stare izazove, te sve koji žele unaprijediti svoje znanje i vještine, postati konkurentni na tržištu, organiziramo mnogobrojne zanimljive edukacije. Inicijativa za pokretanje posla, poslovni planovi, EU projekti, prodaja, komunikacija, neke su od tema koje smo obrađivali prijašnjih godina. Za provedbu ove aktivnosti Programom za 2016. osigurano je 40.000,00 HRK, a same će edukacije temama biti usmjerene na prilagodbu novonastalim tržišnim okolnostima. Pozivamo vas da nas pratite i uključite se.

KORIŠTENJE MEĐUNARODNIH, NACIONALNIH I DRUGIH IZVORA U FINANCIRANJU GRADSKIH PROJEKATA

Projekti ulaganja u kvalitetu gospodarenja otpadom

Planom rada i razvoja društva 1. Maj Labin za 2016. godinu definirani su ciljevi i zadaće. Izdvajamo najznačajnije projekte koji se, osim vlastitim sredstvima, financiraju i iz drugih izvora.

- ✓ **Izgradnja sortirke i reciklažnog dvorišta** u sklopu treće faze sanacije i rekonstrukcije odlagališta Cere. Navedene investicije sufinancirat će Fond za zaštitu okoliša i energetska učinkovitost (80%), a dio će se realizirati iz vlastitih sredstava (20%).
- ✓ **Dobava i ugradnja podzemnih kontejnera** za sakupljanje miješanog komunalnog otpada i selektivnog otpada na dvije lokacije na rivi u Rapcu. Sufinanciranje od strane Fond za zaštitu okoliša i energetska učinkovitost (80%), a dio će se realizirati iz sredstava Grada Labina (20%).
- ✓ **Nabava manjeg specijalnog vozila za prijevoz otpada.** Sufinanciranje od strane Fond za zaštitu okoliša i energetska učinkovitost (80%), a dio će se realizirati iz sredstava Grada Labina (20%).
- ✓ **Proširenje Gradskog groblja Labin.** Investicija se planira realizirati vlastitim sredstvima.
- ✓ **Oblaganje postojećih niša za urne u kamen.** Investicija se planira realizirati vlastitim sredstvima.
- ✓ **Rekonstrukcija upravne zgrade i izgradnja hale za smještaj radione i skladišta.** Radiona za popravak motornih vozila i skladište nalaze se na lokaciji u Rudarskoj ulici („pjacal“). S obzirom na neadekvatan prostor što se tiče kapaciteta i same lokacije, odluka je da se pokrene postupak prodaje zgrade u vlasništvu 1. MAJ d.o.o. i krene u izgradnju nove hale za premještanje radione i skladišta u sklopu rekonstrukcije upravne zgrade na Vinežu. U toku je izrada idejnog rješenja, očekivani početak izgradnje je druga polovica 2016.



Uređen zapadni ulaz Gradskog groblja Labin



Nabavljeno mobilno reciklažno dvorište



Nabavljeno novo komunalno vozilo

Projekti javne vodoopskrbe i odvodnje



Izgradnja crpne stanice Rahonek

Prema Planu poslovanja za 2016.g. planira se ulaganje u javnu vodoopskrbu i odvodnju sukladno osiguranju potrebnih sredstava i to:

VODOOPSKRBA

- ✓ **Izgradnja pojedinih dionica vodoopskrbnog cjevovoda** prema projektu za cjelokupno naselje Presika.
- ✓ **Rekonstrukcija vodovodne mreže** u ulici Aldo Negri.
- ✓ **Rekonstrukcija vodovodnih cijevi** u sklopu održavanja kolnika državne ceste D66 (Pulska ulica).
- ✓ **Rekonstrukcija vodovodne mreže** Rudarska ulica, Rabac.



Izvršena rekonstrukcija vodovodnih cijevi unutar naselja Presika

ODVODNJA

- ✓ **Izmještanje Crpne stanice Mimoza**
- ✓ **Izgradnja sustava otpadnih voda** u naselju Vinež
- ✓ **Rekonstrukcija sustava odvodnje otpadnih voda** u Rudarskoj ulici, Rabac
- ✓ **Izgradnja sustava odvodnje otpadnih voda** u ulici Aldo Negri
- ✓ **Izgradnja sustava odvodnje otpadnih voda** u sklopu održavanja kolnika državne ceste D66 (Pulska ulica).

Financiranje investicija u 2016. godini, planira se putem sredstava Hrvatskih voda, EU fondova, naknada iz cijene vode, kredita i drugih izvora.



Započela izgradnja vodovodnog ogranka Salakovci

Projekti obnove fasada stambenih zgrada

Prva fasada u Labinu u vremenu nakon uvođenja upravljanja višestambenih zgrada, obnovljena je 2005. godine od kada traje proces obnove. U periodu od 2009. do 2014. godine obnovljene su ukupno 34 zgrade.

Od prvih zahtjeva stanara do danas Labin stan se kao upravitelj aktivno uključio u proces obnove zgrada na način da im u svim fazama provedbe projekta osigurava svoju stručnu pomoć (tehničku, pravnu, ekonomsku). S obzirom da se radi o upravitelju 100% u vlasništvu Grada Labina u obnovu fasada uključio se i Grad Labin na način da je za određene zgrade iste tipologije izgradnje, naručio i financirao projekte obnove fasada i zamjene ograda.

Na natječaj 2014. godine prijavljeno je 7 zgrada i svih 7 zgrada prošlo je na natječaju. Ukupna vrijednost investicija iznosila je 4.020.779,68 kn, a ostvareno sufinanciranje 1.579.630,86 kn. Na natječaj 2015. godine za energetska obnova prijavili smo 25 zgrada, 24 su prošle na natječaju i ostvarile pravo na sufinanciranje u iznosu od 5.540.363,39 kn. Pored prijave zgrada za obnovu prijavili smo 29 zgrada za sufinanciranje projektne dokumentacije i 10 zgrada za sufinanciranje provedbe energetskih pregleda i izrade energetskih certifikata. Ukupno su upućene 64 prijave od čega su ostvarene 63.

U 2016. godini očekujemo rezultate natječaja objavljenog u listopadu 2015. na koji je prijavljeno 10 zgrada za sufinanciranje radova. Rezultati natječaja očekuju se u veljači 2016. Također, u prvoj polovici godine očekuje se novi natječaj Fonda, a interes za obnovu zgrada je veliki (oko 30 zgrada).

Iz svega navedenog vidljivo je da se obnova zgrada, a u posljednje vrijeme i energetska obnova u Labinu provodi vrlo uspješno. Provodi se u okruženju vrlo uspješne suradnje između suvlasnika stambenih zgrada i upravitelja kao i svih ostalih dionika.



Projekt CliMine



U prosincu 2015. godine na poziv INTERREG CENTRAL EUROPE Grad Labin kao partner aplicirao je projekt *CliMine* (skraćenica riječi *klima* i *rudarski*) koji je pokrenuo Grad Oelsnitz, Erzgebirge (Njemačka), a predstavlja zaštitu okoliša, održivi urbani razvoj i proizvodnju energije. Projekt obuhvaća dvanaest partnera u projektu, a ima za cilj razviti transnacionalnu strategiju o tome kako se nositi s rudarskom ostavštinom u urbanim područjima, kako smanjiti utjecaj emisije stakleničkih plinova i ugljičnog dioksida. Za sudjelovanje u projektu za Grad Labin predviđena su sredstva u iznosu od 184.365,00 EUR od čega EU sufinancira 85%.

Projekt LIFE SEC ADAPT

Projekt „*LIFE Climate Change Adaptation*“ (*Life Sec Adapt*) prijavljen je na natječaj Life Climate Action Programa Life 2014-2020. i nastavak je projekta *CITY SEC* putem kojeg su se istarski gradovi uključili u međunarodnu mrežu potpisnika "Sporazuma gradonačelnika" kao odgovor na izazove globalne promjene klime. Potpisani Sporazum gradonačelnika u skladu je s četiri osnovna cilja Europske energetske politike iz 2007. godine: smanjenje emisije stakleničkih plinova za 20 posto, povećanje energetske učinkovitosti za 20 posto, povećanje udjela obnovljivih izvora energije za 20 posto, povećanje udjela biogoriva u prometu na 10 posto. U projektu sudjeluju četiri članice Europske unije: Italija, Hrvatska, Grčka i Španjolska. Nositelj projekta je Sviluppo Marche SpA, dok su preostali talijanski partneri Regione Marche te 12 gradova navedene pokrajine: Ancona, Pesaro, Urbino, Senigallia, Jesi, Fabriano, Macerata, Fermo, Ascoli Piceno, Offida, San Paolo di Jesi, Santa Maria Nuova. Partner iz Španjolske je Grad Bullas, a iz Grčke Grad Patras. Partneri iz Hrvatske jesu Istarska razvojna agencija (IDA) d.o.o., kao koordinator projekta, Istarska županija te šest istarskih gradova: Pula, Rovinj, Poreč, Buzet, Labin, Pazin. Cilj projekta je doprinijeti jačanju kapaciteta u svrhu pravovremenog i uspješnog rješavanja nepogoda uzrokovanih klimatskim promjenama. Predviđeno trajanje projekta je 40 mjeseci, a projekt je s provedbom započeo 1. rujna 2015. godine. Ukupni proračun Grada Labina u projektu iznosi 85.787,00 EUR od čega EU sufinancira 60%, odnosno Grad Labin u proračunu sudjeluje s preostalim 40%.

Projekt POWER



Projekt *POWER* dio je programa Europske unije Europa za građane s ciljem stvaranja mreže gradova. Centralna su tema projekta žene gradonačelnice ili dogradonačelnice, poticanje većeg udjela žena u politici, promoviranje spolne jednakosti te uočavanje problema i različitosti među partnerskim zemljama u projektu. Nositelj je projekta grad Pollina u Italiji, a pored Grada Labina još sudjeluju Ciudad Real (Španjolska), Tetovo (Makedonija) te zajednica jugozapadnih gradova iz Bugarske. Projekt *POWER* započeo je u 2015. godini, te je za sudjelovanje u projektu Gradu Labinu odobreno 98.200,00 kn, dok će za 2016. godinu Grad Labin dobiti 42.000,00 kuna.



Strategija razvoja grada Labina 2015-2020.

Razvojna strategija nužan je uvjet za korištenje fondova EU, za financiranje razvojnih projekata u razdoblju 2015-2020., ali ona je ponajprije ključno sredstvo u upravljanju lokalnim i regionalnim razvojem.

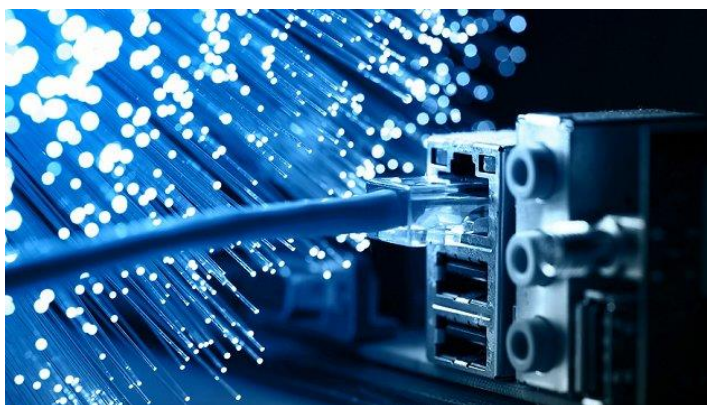
Strategija razvoja Grada Labina je dokument koji na jednom mjestu analizira stanje razvoja i predlaže razvojne pravce za sve ključne sektore razvoja grada sukladno metodologiji i praksi koja se koristi kod izrade strateških dokumenata u Europskoj uniji.

Partnersko vijeće i četiri radne skupine (gospodarstvo, komunalne djelatnosti i zaštita okoliša, društvene djelatnosti i civilno društvo, prostorno planiranje i razvojni projekti)

formirane su 20. travnja 2015. godine. Organizirane su radionice za izradu SWOT analize, na kojima se prema razvojnim područjima raspravljalo o snagama, slabostima, prilikama i prijetnjama. Nakon održanih radnih skupina, pristupilo se detaljnom prikupljanju raznih dokumenata i podataka potrebnih za analizu stanja. Budući je grad vrlo kompleksna organizacija sa mnoštvom sektora bitnih za izradu strategije, proces prikupljanja i definiranja dijelova analize stanja radio se kontinuirano tokom 2015. godine. Kroz cijeli proces izrade Strategije prikupljali su se projektni prijedlozi za bazu projekata. Slijedi prezentacija Partnerskom vijeću, nakon čega će Strategija finalno biti usvojena u ožujku 2016. na Gradskom vijeću Grada Labina.



KORISTI modernu infrastrukturu



KOMUNALNI PROGRAM

Održavanje prometnih i pješačkih površina	2.730.500,00
Utrošak energije i održavanje javne rasvjete	1.930.000,00
Održavanje urbane opreme i dječjih igrališta	198.500,00
Održavanje, čišćenje javnih i zelenih površina	3.916.500,00
Održavanje odvodnje oborinskih voda	280.000,00
Održavanje igrališta	536.000,00
Prigodna dekoracija i iluminacija	180.000,00
Održavanje plaža	333.000,00
Održavanje sportske dvorane	435.000,00
Održavanje stambenih prostora	270.000,00
Održavanje poslovnih prostora, štandova i privremenih priključaka	577.000,00
Mjere preventivne zaštite i veterinarske usluge	90.000,00
Dostava vode	50.000,00
Usluge pomoći izvršenja poslova komunalnog i prometnog redarstva	164.000,00
Održavanje objekata ostale namjene	394.000,00
Nabava opreme	28.000,00
Izgradnja komunalne infrastrukture	242.000,00
Održavanje plaža	333.000,00

UKUPNO

14.534.000,00

Unutar tabele mjenjati

Održavanje prometnih i pješačkih površina

- Za redovno održavanje kolnika, nogostupa i parkirališta planirano je 880.500,00 HRK
- Za izvanredno održavanje kolnika, nogostupa i parkirališta planirano je 920.000,00 HRK te je

planirano realizirati sljedeće zahvate:

- ✓ sanacija kompletnog asfaltnog zastora na dijelu nerazvrstane ceste u Presici u dužini od 350,00 metara, dionica od trafostanice u prema naselju Vlastelini
 - ✓ sanirati asfaltni zastor u ulici Rudarska u naselju Rabac, dok će tvrtka Vodovod d.o.o. Labin sanirati podzemnu infrastrukturu odvodnje i vodoopskrbe
 - ✓ planirano je uređivanje okoliša ispred stambenih zgrada u novim zgradama i to stambene zgrade Matije Vlačića 16-18 i 24-26
 - ✓ sanacija prilazne raskrsnice prema „Pjacalu“ u ul. Rudarska Labin
 - ✓ sanacija dionice nerazvrstane ceste u Rapcu
 - ✓ sanacija asfaltnog zastora i uređenja bankina na nerazvrstanoj cesti od doma kulture „Riko Milevoj“ prema zaseoku Viškovići u naselju Vinež
 - ✓ sanacija asfaltnog zastora prilaza zgradi na adresi Aldo Negri 5
 - ✓ sanacija dijela nerazvrstane ceste ulica Istarskih Narodnjaka u naselju Marcilnica
- Za obnovu horizontalne signalizacije planirano je 190.000,00 HRK.



- Za obnovu vertikalne signalizacije planirano je 50.000,00 HRK.
- Za sječu šiblja uz ceste i košnju trave planirano je 100.000,00 HRK.
- Za održavanje potpornih zidova planirano je 100.000,00 HRK, a osim redovnog održavanja planira se:
- ✓ sanacija potpornog zida na nerazvrstanoj cesti u ulici Kvarnerska u naselju Rabac
 - ✓ sanacija potpornog zida na javnoj površini u naselju Rabac, koji zbog svoje dotrajalosti predstavlja opasnost u ulici Obala Maršala Tita kućni broj 35-37
- Za zimsku službu planirano je 200.000,00 HRK.
- Za geodetske usluge planirano je 37.000,00 HRK, te se planira izrada slijedećih geodetskih elaborata:
- ✓ izrada geodetskog elaborata za ulice Dinka Vitezića, Balda Lupetine, Matije Vlačića i dijela ulice Zelenice
 - ✓ izrada geodetskog elaborata za ulicu Rudarska u naselju Rabac,
 - ✓ izrada geodetskog elaborata ulice Slobode u naselju Labin,
 - ✓ izrada geodetskog elaborata dijela ulica Sv. Mikule ispred stambene zgrade na adresi Sv Mikule 15-31
 - ✓ izrada geodetskog elaborata u naselju Ripenda "kod špine"
- Za izradu tehničke dokumentacije i elaborata planirano je 6.000,00 HRK

- Za usluge oglašavanja u sredstvima javnog informiranja planirano je 5.000,00 HRK.

GIS baza

Tokom protekle godine izvršeno je dodatno prikupljanje terenskih podataka za GIS bazu odnosno Geoinformacijski sustav Grada Labina što uvelike olakšava i pospješuje planiranje i upravljanje komunalnom infrastrukturom Grada Labina. U 2016 godini planirano je otvoriti online gis bazu u koju će putem nove web stranice Grada Labina imati uvid i građani.

Sustav Gradsko oko

Planirano je i otvaranje online usluge prijave komunalnih problema za građane putem aplikacije Gradsko Oko. U 2015 aplikacija je bila na probnom testiranju od strane djelatnika Grada Labina te je uspješno prikupljeno oko 700 novih predmeta i riješeno oko 600 predmeta. Na ovaj način će građani u kratkom roku moći direktno sa lokacije na terenu prijavljivati komunalne probleme preko mobilnih uređaja, prijavljivanje će biti moguće i online preko web browsera logiranjem na stranice Gradsko Oka Labina. Ovakav način upravljanja infrastrukturom omogućiti će najveći stupanj transparentnosti prema građanima.

Energija i održavanje javne rasvjete

Za utrošak energije i održavanje javne rasvjete planirano je 2.070.000,00 HRK, i to kako slijedi:

- Za potrošnju električne energije javne rasvjete planirano je 1.017.000,00 HRK.
- Za redovito održavanje javne rasvjete u planu je 538.000,00 HRK
- Za proširivanje postojeće javne rasvjete planirano je 515.000,00 HRK te je planirano realizirati sljedeće:
 - ✓ na nerazvrstanoj cesti u naselju Kapelica, zaseok Kapelica Blato, planiramo instalirati 21 stup nove javne rasvjete
 - ✓ na nerazvrstanoj cesti u naselju Kapelica, zaseok Breg Ivanovci, planiramo instalirati 9 stupova nove javne rasvjete
 - ✓ zamjena kompletne linije javne rasvjete na dijelu nerazvrstane ceste u naselju Presika od trafostanice do objekta na adresi Presika 173, planira se postaviti nova led rasvjeta na svukupno 12 stupova
 - ✓ postava novog osvjetljenja na dječjem igralištu u Lošinjskoj ulici u naselju Rabac
 - ✓ postava novih solarnih rasvjetnih tijela na dionici nerazvrstane ceste u naselju Rogočana od objekta na adresi 58 do 62



Za potrebne kupnje snage na mreži za novu javnu rasvjetu planirano je 15.000,00 HRK.

- Za redovno održavanje odvodnje oborinskih voda planirano je utrošiti 50.000,00 HRK.
- Za izvanredno održavanje održavanje odvodnje oborinskih voda planirano je utrošiti 230.000,00 HRK te je planirano realizirati sljedeće:
 - ✓ rekonstrukcija oborinske kanalizacije ispred stambene zgrade na adresi Istarska 16-30
 - ✓ rekonstrukcija oborinske kanalizacije na dijelu nerazvrstane ceste oznake N.C.08.01. u naselju Vinež zaseok Ladenci

Održavanje igrališta

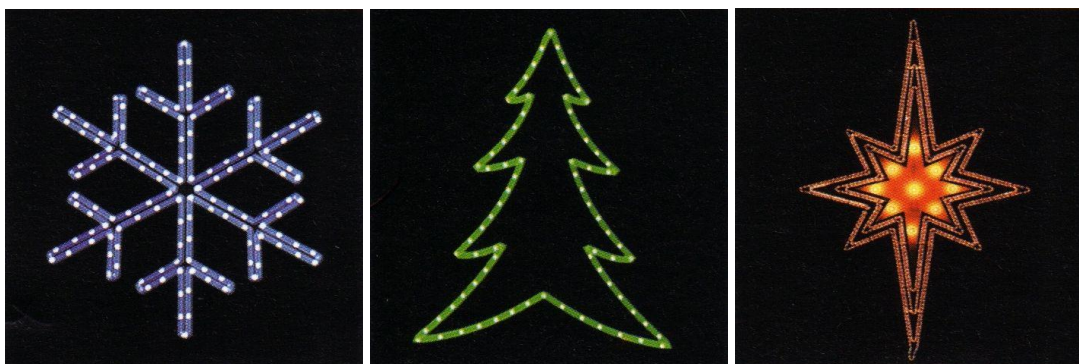
Za održavanje igrališta planirano je 486.000,00 HRK i to kako slijedi:

- ✓ za utrošak električne energije 130.000,00 HRK
- ✓ za usluge održavanja sportskih objekata 200.000,00 HRK
- ✓ za komunalne usluge 156.000,00 HRK.

– Za održavanje javnih sportskih igrališta i objekata planirano je utrošiti 50.000,00 HRK.

Prigodna dekoracija i iluminacija

Za prigodnu dekoraciju i iluminaciju planira se izdvojiti 180.000,00 HRK.



Održavanje plaža i eko-markica Plava zastava

- Za održavanje plaža (tuševi, psihološke brane, čišćenje plaža, kabine za presvlačenje i dr.) planira se izdvojiti 150.000,00 HRK.
- Za provođenje programa plave zastave i postavu i održavanje psiholoških brana planira se izdvojiti 91.000,00 HRK.
- Za analize mora planira se izdvojiti 42.000,00 HRK.
- Za spasilačku službu planira se izdvojiti 35.000,00 HRK.
- Za izradu tehničke dokumentacije planira se izdvojiti 15.000,00 HRK.

Održavanje sportske dvorane

- Za utrošak el. energije planira se izdvojiti 95.000,00 HRK
- Za usluge održavanja planira se izdvojiti 270.000,00 HRK
- Za komunalne usluge planira se izdvojiti 40.000,00 HRK
- Za nabavu lož ulja za potrebe grijanja planira se izdvojiti 30.000,00 HRK

Održavanje gradskih stambenih prostora

Za održavanje stambenih prostora planira se izdvojiti 273.000,00 HRK i to kako slijedi:

- ✓ za troškove priključaka električne energije 14.000,00 HRK
- ✓ za održavanje stanova 50.000,00 HRK
- ✓ za troškove pričuve stanova 205.000,00 HRK

- ✓ za komunalne usluge za stambene objekte 4.000,00 HRK.

Održavanje gradskih poslovnih prostora, štandova i privremenih priključaka

Za održavanje poslovnih prostora, štandova i privremenih priključaka izdvojiti će se 669.000,00 HRK, i to kako slijedi:

- ✓ za održavanje poslovnih prostora 259.000,00 HRK
- ✓ održavanje štandova i troškovi privremenih priključaka 100.000,00 HRK
- ✓ za troškove priključaka poslovnih prostora 18.000,00 HRK
- ✓ za troškove pričuve poslovnih prostora 270.000,00 HRK
- ✓ za usluge oglašavanja u sredstvima javnog informiranja 6.000,00 HRK
- ✓ za komunalne usluge za poslovne objekte 8.000,00 HRK
- ✓ za izradu tehničke dokumentacije i elaborata 6.000,00 HRK
- ✓ za materijal i dijelove za tekuće i investicijsko održavanje 2.000,00 HRK.

Mjere preventivne zaštite i veterinarske usluge

Za mjere preventivne zaštite i veterinarske usluge izdvojiti će se 104.000,00 HRK.

Komunalno i prometno redarstvo

Za usluge pomoći izvršenja poslova komunalnog i prometnog redarstva izdvojiti će se 144.000,00 HRK.

Održavanje objekata ostalih namjena

Za održavanje objekata ostalih namjena izdvojiti će se 104.500,00 HRK.

Pri izradi programa uzeti su u obzir prijedlozi mjesnih odbora, a u tijeku realizacije bit će uspostavljen stalni kontakt radi zajedničkog utvrđivanja prioriteta po pojedinim područjima.

Obrazovanje za porast konkurentnosti znanja

ODGOJ I ŠKOLSTVO

Dječji vrtić <i>Pjerina Verbanac</i>	11.600.060
Sufinanciranje privatnih vrtića	360.000
Osnovna škola Matije Vlačića	2.121.650
Osnovna škola <i>Ivo Lola Ribar</i>	2.583.000
Centar <i>Liče Faraguna</i>	677.560
Osnovna umjetnička škola Matka Brajše Rašana	996.000
Stipendiranje učenika i studenata	1.135.000
Pomoći u školovanju	170.000
Pučko otvoreno učilište – obrazovanje odraslih	266.000
Pučko otvoreno učilište – autoškola	1.041.500
UKUPNO	20.950.770,00

Predškolski odgoj

Za Dječji vrtić *Pjerina Verbanac*, u kojem trenutno boravi 540 djece, od kojih je 329 sa područja Grada Labina, osigurano je 11.380.200,00 HRK, a Grad s dodatnih 369.600,00 HRK sufinancira privatni Dječji vrtić *Gloria* u kojem je smješteno 28 djece sa područja Grada.

Zbog povećanja broja zahtjeva za upis djece u dječji vrtić početkom studenog 2015. godine otvorena je nova vrtićka skupina u prosorijama vrtića u Starom gradu Labinu. Izgradnjom prostora za dvije nove jasličke grupe 2014. godine Grad Labin udovoljio je svim zahtjevima za smještaj djece s područja grada Labina u jaslice.

Puna cijena za deseterosatni boravak u vrtiću iznosi 1.757,61 HRK. Od cjelokupnog iznosa roditelji djece plaćaju 39,0% cijene, odnosno 690,00 HRK, dok razliku od 61,0% sufinancira Grad Labin.



Novo odjeljenje Dječjeg vrtića „Pjerina Verbanac“ u Starom gradu



Dječji vrtić „Gloria“

Školski odgoj

Labinske osnovne škole pohađa 1.068 učenika. Tokom 2015. godine završena je sanacija fasade zgrade Osnovne škole *Ivo Lola Ribar* (matična škola) koja je prošle godine proslavila 70. obljetnicu postojanja. Po programu energetske obnove javnih zgrada, u 2016. godini obnovit će se fasada zgrade Centra *Liče Faraguna*, uz sufinansiranje Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost i Ministarstva graditeljstva.

U labinskim osnovnim školama djeluje sedam grupa produženog boravka, od toga četiri grupe u Osnovnoj školi *Ivo Lola Ribar* i tri grupe u Osnovnoj školi Matije Vlačića, čime je obuhvaćeno 162 učenika od prvog do četvrtog razreda.

U Centru *Liče Faraguna*, koji polazi 17 djece, pri kraju je opremanje senzorne sobe za koju su sredstva prikupljena iz brojnih donacija i humanitarnih akcija Centra.

Osnovnu umjetničku školu Matka Brajše Rašana pohađa 232 učenika. U sklopu škole za najmlađe djeluje i glazbena i plesna igraonica koju pohađa 28 polaznika. Škola intenzivno razvija susrete na međunarodnoj razini te postiže izvanredne rezultate. U Osnovnoj umjetničkoj školi Matka Brajše Rašana vršit će se nabava instrumenata za polaznike u matičnoj školi te područnim odjeljenjima u Potpićnu, Lovranu i Buzetu.

Nastavit ćemo s ulaganjima u uređenje obrazovnih prostora i nabavu opreme kako bi zadržali i unaprijedili dostignute standarde te kako bi naša djeca bila sretna i sigurna.

GRAD LABIN - PRIJATELJ DJECE

Potpunije ostvarivanje prava i potreba djece

Gradu Labinu ovaj počasni naziv dodijeljen je 2012. godine kao najviše javno društveno priznanje koje imaju one lokalne zajednice koje kvalitetno skrbe za život djece i građana u svojim sredinama. U 2016. godini nastavlja se s aktivnostima sukladno smjernicama Središnjeg koordinacijskog odbora akcije Gradovi i općine – prijatelji djece i poboljšanju kvalitete života djece u našem gradu.

Stipendiranje učenika i studenata

Grad Labin u sustavu stipendiranja ima 21 učenika i 140 studenata. U 2016. godini proračunom je u tu svrhu izdvojeno 1.135.000 HRK. Gradska stipendija iznosi 550,00 HRK mjesečno za učenike, odnosno 750,00, 825,00 i 900,00 HRK mjesečno za studente, ovisno o postignutim uspjesima u protekloj godini.

Ukoliko u tijeku primanja stipendije na kraju obrazovne studijske godine student



ostvari prosječnu ocjenu 4,00 – 4,49 utoliko mu se isplaćuje jednokratna nagrada u visini jedne mjesečne stipendije tijekom narednih deset mjeseci. Prosječna ocjena 4,50 – 5,00 nagrađuje se nagradom od dvije mjesečne stipendije tijekom narednih deset mjeseci. Prosječna ocjena 4,80 – 5,00 nagrađuje se jednokratnom isplatom u visini od 700,00 HRK. Učenik s prosječnom ocjenom 4,60 i više nagrađuje se jednom mjesečnom stipendijom.

Programi za djecu i pomoć u školovanju

Sredstva u programima za djecu i pomoći u školovanju namijenjena su za rad s djecom uključenom u posebne programe u redovnim osnovnim školama.

Obrazovanje odraslih

Pučko otvoreno učilište Labin ustanova je za obrazovanje odraslih koja inovativnim i andragoškim pristup pruža formalnu i neformalnu obuku i time doprinosi razvoju socijalnih zanimanja i podizanju razine kvalitete socijalne usluge, smanjenju nezaposlenosti, poboljšanju kvalitete života te podizanju svijesti o značaju obrazovanja odraslih. Tijekom 2016. godine u planu je realizacija sljedećih programa osposobljavanja, kvalifikacije i prekvalifikacije:

a) za stjecanje stručne spreme kuhara/ice, pomoćnog kuhara/ice, komercijalista, osposobljavanja za jednostavne poslove kuhara/ice, jednostavne poslove konobara/ice, priprematelja/ice pizza, njegovatelja/ice nemoćnih i starijih osoba i samostalnog knjigovođu

b) osposobljavanje za održivu uporabu pesticida, tečaj digitalne fotografije, tečaj računalne daktilografije, tečaj informatike, program upoznavanja povijesti i kulturnih znamenitosti Labina i okolice, ekonomije kućanstva, prezentacijskih vještina i ultra brzog čitanja

c) učenje stranih jezika: engleskog, njemačkog i talijanskog

d) učenje stranih jezika za privatne iznajmljivače i ugostitelje

e) učenje stranih jezika za obrtnike.

I ove godine obilježit će se Tjedan cjeloživotnog učenja kako bi se senzibilizirala javnost za cjeloživotno učenje, promicala kultura učenja te potaknula osobna motivacija za cjeloživotnim učenjem.

Autoškola

Pučko otvoreno učilište Labin programom autoškole u 2016. godini planira održati 14 – 18 tečajeva osposobljavanja kandidata za vozače A, A1 i B kategorije iz predmeta Prometni propisi i Sigurnosna pravila. Nastavu iz predmeta Upravljanje vozilom obavljat će instruktori vožnje.

U sklopu tečaja iz predmeta Prometni propisi i Sigurnosna pravila u planu je organizacija stručnog predavanja policijskog djelatnika na temu *Sigurnost i ponašanje u prometu* te *Posljedice prometnih nezgoda*. Planirana su i edukativna predavanja u osnovnim i srednjim školama vezana za temu *Sigurnost u cestovnom prometu* i *Ponašanje sudionika u prometu* uz suradnju Policijske postaje Labin i Hrvatskog autokluba Pula.

OSTVARI svoja prava u zajednici



Socijalni program Grada Labina za 2016. godinu realizirat će se uz pomoć sljedećih aktivnosti:

SOCIJALNI PROGRAM

Socijalna zaštita obitelji (podmirenje troškova stanovanja, prijevoza i socijalna zaštita obitelji u nužnom smještaju)	1.302.000,00
Socijalna zaštita starijih, bolesnih i nemoćnih osoba	938.000,00
Socijalna zaštita djece i mladih	646.000,00
Programi udruga i ustanova u socijalnoj skrbi	544.000,00
Prevenција ovisnosti i asocijalnog ponašanja	130.000,00
Socijalna zaštita osoba s invaliditetom	24.000,00
Humanitarne akcije	6.000,00
UKUPNO	3.641.000,00

Mijenjati unutarnji dio tabele

Socijalna sigurnost – preduvjet sigurne zajednice

Socijalni program Grada Labina provodi se s ciljem dodatne zaštite socijalno najugroženijeg dijela stanovništva (korisnici državne socijalne skrbi, kućanstva bez prihoda ili s niskim prihodima, osobe s invaliditetom, stradalnici Domovinskog rata i članovi njihovih obitelji). Socijalne pomoći u Gradu Labinu pružaju se u većem opsegu od onih utvrđenih Zakonom temeljem posebnih Odluka izvršnog tijela. Program obuhvaća sve dobne skupine kako slijedi:

Socijalna zaštita obitelji obuhvaća subvenciju troškova stanovanja pokrivanjem troškova električne energije, odvoza smeća, vode i otpadnih voda, najamnine, komunalne naknade, pomoći za troškove ogrijeva, prijevoza i socijalne zaštite obitelji u nužnom smještaju te subvencioniranje lokalnog prijevoza na relaciji Labin – Rabac, Labin – Raša i Labin – lokalno, te za učenike financiranjem besplatnog ljetnog đačkog autobusa. Obuhvaća i subvenciju režijskih troškova osoba u nužnom smještaju, sredstva za troškove tekućeg i investicijskog održavanja stambenog prostora, a sve u cilju poboljšanja uvjeta stanovanja.

Socijalna zaštita djece i mladih obuhvaća novčane naknade za opremu za novorođenu djecu, subvencioniranje hrane za dojenčad do prve godine života, koja prema medicinskoj indikaciji ostvaruju to pravo i čiji su roditelji korisnici socijalnog programa Grada Labina, subvencioniranje smještaja djece u jaslice i vrtić,

osiguravanje besplatne užine za djecu u osnovnoj školi i besplatnog ručka u produženom boravku. Početkom školske godine osigurana su sredstva za nabavu školskog pribora za djecu iz socijalno ugroženih obitelji, a financirat će se i nabava novih školskih udžbenika za djecu čiji su roditelji korisnici Socijalnog programa Grada Labina. Za učenike s teškoćama u učenju osiguravaju se radionice za pomoć u učenju u osnovnim školama.

Socijalna zaštita starijih, bolesnih i nemoćnih osoba obuhvaća osiguranje poklonbonova povodom uskršnjih i novogodišnjih blagdana za korisnike Socijalnog programa i domaćice starije od 60 godina te jednokratnu novčanu pomoć umirovljenicima s mirovinom do 2.500,00 HRK. U Socijalnom programu Grada Labina za 2015. godinu osigurana su sredstva za najugroženije građane za financiranje toplog obroka (pučka kuhinja). Također osigurana su sredstva za pomoć u hrani za osobito ugrožene osobe, sredstva za jednokratnu novčanu pomoć potrebitim građanima, sredstva za rad domara u klubovima umirovljenika i sredstva za provedbu vježbi za osobe oboljele od osteoporoze.

Dnevna okupacija osoba s posebnim potrebama odvija se organiziranjem programa Naša dnevna zajednica Labin koja svakodnevno okuplja odrasle osobe s intelektualnim teškoćama u prostorijama Centra *Liče Faraguna* u sklopu programa kojeg provodi Centar za inkluziju i podršku u zajednici te organiziranjem programa poticanja intenzivnog uključivanja osoba s invaliditetom na tržište rada.

Socijalna zaštita osoba s invaliditetom. Osim što obitelji osoba s invaliditetom ostvaruju pravo na subvenciju troškova stanovanja, socijalna zaštita osoba s invaliditetom obuhvaća i prijevoz djece s posebnim potrebama u Dnevni centar za rehabilitaciju *Veruda Pula*, te pomaže u nabavci ortopedskih pomagala.

Prevenција ovisnosti i asocijalnog ponašanja provodi se kroz terapeutske radionice, savjetovališta za djecu, mlade, adolescente i roditelje te za reproduktivno zdravlje i zaštitu spolnih bolesti.

Programima udruga i ustanova u socijalnoj skrbi financirati će se sukladno rezultatima objavljenog natječaja za razvoj civilnog društva odnosno programa i projekata udruga koje se bave promicanjem vrijednosti i čuvanjem tradicije NOB-a i Domovinskog rata, unapređenjem života osoba starije životne dobi, očuvanjem karnevalskih običaja, zaštitom životinja, zaštitom okoliša i očuvanjem biološke i krajobrazne raznolikosti i dr.

Ostali socijalni programi odnose se na humanitarne akcije osiguranjem troškova prijevoza humanitarnih donacija i drugih humanitarnih aktivnosti.

Labin Zdravi grad

LABIN-ZDRAVI GRAD, PROGRAMI ZA DJECU I MLADE, PROGRAMI U ZDRAVSTVU

Projekt Labin-zdravi grad	243.000,00	
Programi za djecu		72.000,00
Hitna medicinska pomoć		387.000,00
Rano otkrivanje raka dojke		93.000,00
Sufinanciranje logopeda		54.000,00
Sufinanciranje psihologa		30.000,00
Preventivni pregledi		8.000,00
Analiza kvalitete prehrane		36.000,00
Savjet mladih Grada Labina		33.000,00
Udruge građana		138.000,00

UKUPNO

1.094.000,00

Riječ je o projektu koji je već je dugi niz godina poznat i provodi se među našim sugrađanima. Programi koji se nude u sklopu Labin-zdravog grada imaju za cilj zaštititi zdravu populaciju od formiranja pozitivnih stavova prema ovisnosti i asocijalnom ponašanju te ponuditi sadržaje za kvalitetno i kreativno provođenje slobodnog vremena.



„Zdravi đir 2015.“

Projektom će se u 2016. godini realizirati programi u različitim radionicama u koje će biti uključen veliki broj djece pod vodstvom četrdesetak stručnih osoba (voditelja) profesionalaca različitih profila, a uz to u planu su i sljedeći projekti i programi:

- ✓ Savjetovalište za djecu, mlade i roditelje u naselju Vinež
- ✓ Savjetovalište za adolescente i roditelje u Starom gradu Labinu
- ✓ Savjetovalište za reproduktivno zdravlje i zaštitu od spolno prenosivih bolesti
- ✓ U osnovnim školama *Ivo Lola Ribar* i *Matije Vlačića* nastavlja se s provođenjem projekta PATHS koji omogućuje nastavnicima, pedagozima i stručnim suradnicima rad na razvijanju samokontrole,

emocionalne svijesti i vještina rješavanja problema u odnosima kod djece četvrtih razreda. Isti se projekt provodi i u Dječjem vrtiću *Pjerina Verbanac* Labin.

- ✓ U dječjim vrtićima i osnovnim školama provodi se projekt *Zaštita zubi*.
- ✓ U suradnji s Hrvatskom mrežom zdravih gradova provodi se projekt *Potreba jednoroditeljskih obitelji*.
- ✓ U cilju kvalitetnog odrastanja djece provodit će se i programi edukacije roditelja pod nazivom *Uspješno roditeljstvo*.

Programi u zdravstvu

Programima u zdravstvu pruža se viši zdravstveni standard građanima Labina od onog koji propisuje Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje. Program je najvećim dijelom usmjeren na preventivnu zdravstvenu zaštitu s ciljem smanjenja učestalosti bolesti u čijem nastanku i tijeku značajnu ulogu imaju različita za zdravlje rizična ponašanja. Programom zdravstva Grad osigurava sredstva za sufinanciranje Zavoda za hitnu medicinu Labin. U 2016. godini Grad Labin i općine Labinštine nastavljaju sufinancirati dodatni dvanaestosatni tim T2 Zavoda za hitnu medicinu Labin koji se sastoji od 0,2 medicinske sestre/tehničara i tri vozača, u ukupnom iznosu od 388.000,00 HRK, čime se dodatno podiže razina kvalitete pružanja zdravstvenih usluga na području Grada Labina.



Rekreativke Labin Zdravog grada

Značajna sredstva planirana su i za preventivne zdravstvene programe ranog otkrivanja raka dojke (besplatni mamografski pregledi bez uputnica) i rad grudnog kirurga. Programom analize kvalitete prehrane provodi se kontrola ispravnosti i kvalitete prehrane te higijensko-sanitarni nadzor u dječjem vrtiću i osnovnim školama. Nastavlja se i sufinanciranje rada logopeda i psihologa u Labinu.

Financiranje udruga građana

U Proračunu Grada Labina planirano je 140.000,00 kuna za financiranje udruga građana. Temeljem raspisanog Natječaja financirat će se razvoj civilnog društva odnosno programi i projekti udruga koje se bave promicanjem vrijednosti i čuvanjem tradicije NOB-a i Domovinskog rata, unapređenjem života osoba starije životne dobi, očuvanjem karnevalskih običaja, zaštitom životinja, zaštitom okoliša i očuvanjem biološke i krajobrazne raznolikosti i dr.

Za udruge u ovoj godini planiramo i dvije nove aktivnosti:

- ✓ Organizacija Sajma udruga
- ✓ Izbor Volontera godine u povodu Međunarodnog dana volontera.

KULTURA

KULTURNI PROGRAMI		
PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI		1.085.000,00
Kulturne manifestacije Grada Labina		300.000,00
Labin Art Republika		310.000,00
Sufinanciranje projekata kulture		260.000,00
Brendiranje	40.000,00	
Međunarodni simpozij arhitekture totalitarnih režima		135.000,00
Labinski zbornik	40.000,00	
PUČKO OTVORENO UČILIŠTE LABIN		1.608.600,00
Kulturno-muzejska djelatnost i zajedničke službe		1.274.600,00
Djelatnost Kina Labin		200.000,00
Gradska galerija Labin		134.000,00
GRADSKA KNJIŽNICA LABIN		1.013.000,00
UKUPNO		3.706.600,00

Program javnih potreba u kulturi Grada Labina

Za 2016. godinu u proračunu Grada Labina za Program javnih potreba u kulturi Grada Labina planirano je 945.000,00 HRK, a uključene su sljedeće aktivnosti:

- ✓ kulturne manifestacije Grada Labina
- ✓ Labin Art Republika
- ✓ sufinanciranje projekata kulture
- ✓ Brendiranje – praktična realizacija na projektu cakavice, Matije V.

Kulturne manifestacije Grada Labina

Za kulturne manifestacije Grada Labina u 2016. godini planirana su sredstva u iznosu od 290.000 HRK (na sredstva sponzora i donacija odnosi se 40.000,00 HRK). Izdvajamo najznačajnije programe:

- ✓ pjesničko-poetska večer povodom 172. obljetnice rođenja



Giuseppine Martinuzzi

- ✓ kulturni programi obilježavanja 95. obljetnice Labinske Republike
- ✓ 1. Bienale industrijske umjetnosti (2. ožujak – 30. rujan)
- ✓ kulturni programi manifestacije *Proljeće u gradu*
- ✓ fešta Petrova
- ✓ 20. Labinski uzlet likovnosti –izdavanje likovne monografije promocije knjiga, zbirki pjesama
- ✓ Dan Sv. Justa- zaštitnika Labina
- ✓ Noć grada Labina
- ✓ kulturno-umjetnički program povodom Dana Grada Labina
- ✓ Božićno-novogodišnji program.

Labin Art Republika

Labin Art Republika, središnja kulturna manifestacija svake je godine sve bogatija glazbenim i kulturnim događanjima.

Prošlog je ljeta Labin Art Republika ugostila mnoga poznata glumačka i glazbena imena, što će se nastaviti i u 2016. godini. Nastavit će se rad na kulturno-turističkoj promociji Grada Labina putem projekata Noćni razgled grada, Dani otvorenih ateljea, Uskočka bitka.

U proračunu za 2016. godinu za Labin Art Republiku predviđen je iznos od 350.000,00 HRK (sredstva donacija i sponzora su 150.000,00 HRK), iz kojeg izdvajamo najvažnije projekte:

- ✓ Labin Jazz Festival
- ✓ Uskočka bitka
- ✓ Klape Labin 2016.
- ✓ glazbeno-scenski programi Kod špine
- ✓ noćni razgled grada
- ✓ Dani otvorenih ateljea labinskih likovnih umjetnika
- ✓ oživljavanje povijesnih ličnosti po ulicama i trgovima grada (Matija Vlačić Ilirik, Giuseppina Martinuzzi i labinski kovar).



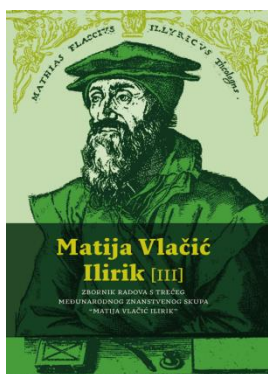
Sufinanciranje projekata kulture

Projekti kulture (djelatnost udruga i ustanova u kulturi) u 2016. godini sufinancirat će se u iznosu od 260.000,00 HRK. Tijekom mjeseca siječnja Grad Labin proveti će javni natječaj sukladno Zakonu o udrugama („Narodne novine“, broj 74/2014) i Uredbi o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i

projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge („Narodne novine“ broj 26/15.)



Brendiranje - praktična realizacija na projektu cakavice, Matije Vlačića Ilirika, rudarstva



Za aktivnost brendiranja planirana su sredstva u iznosu od 40.000,00 HRK, u okviru koje će se raditi na programima poticanja, njegovanja i promicanja zavičajnog dijalekta (cakavice), rudarstva i Matije Vlačića Ilirika. Tijekom godine raditi će se na pripremi Zbornika sa 4. Međunarodnog znanstvenog simpozija održanog u runu 2015. godine. U okviru promocije zavičajnog dijalekta (cakavice) intenzivno će se provoditi programi s najmlađim uzrastima.



Pučko otvoreno učilište Labin

Pučko otvoreno učilište Labin za financiranje muzejske djelatnosti i zajedničkih službi raspolaže iznosom od **987.100,00 HRK** iz gradskog proračuna i **190.000,00,00 HRK** iz vlastitih prihoda, pomoći i donacija. Za glazbeno-scensku djelatnost raspolaže iznosom od **100.000,00 HRK** i to **40.000,00 HRK** iz gradskog proračuna, **40.000,00 HRK** Turističke zajednice grada Labina i **20.000,00 HRK** vlastitih sredstava.

Muzejska djelatnost obuhvaća sljedeće aktivnosti:

Skupljanje, čuvanje i istraživanje civilizacijskih, kulturnih i prirodnih dobara te njihovu stručnu i znanstvenu obradu te sistematizaciju u zbirke, trajnu zaštitu muzejske građe, muzejske dokumentacije, muzejskih lokaliteta i nalazišta, njihovo neposredno i posredno predočavanje javnosti putem stalnih i povremenih izložaba te objavljivanje podataka i spoznaja o muzejskoj građi i muzejskoj dokumentaciji putem stručnih, znanstvenih i drugih obavijesnih sredstava.

Narodni muzej Labin

Narodni muzej Labin u 2016. godini planira realizirati sljedeće izložbe:

- ✓ Noć muzeja 2016. "Utemeljitelji i reformatori"
- ✓ Bijenale industrijske umjetnosti 2016.

Gradska galerija Labin

Za program Gradske galerije u 2016. godini izdvojiti će se 105.000,00 kn, od čega sredstva županijskog i državnog proračuna iznose 25.000,00 kn, a financirat će se sljedeći programi:

- Industrijski Biennale, skupna izložba međunarodnog karaktera u suradnji sa udrugom Labin Art Express
- Samostalna fotografska izložba "Prorezi", autor: Đani Celija
- Samostalna izložba "Sve živo", autor: Vice Tomasović
- Samostalna izložba "Dvoje", autor: Đuro Seder
- Samostalna izložba "Ljepši svijet", autorica: Slavica Marin
- Samostalna izložba "Nježna destrukcija", autor: Robert Fišer
- Samostalna izložba "Prototypes", autor: Anselmo Tumpić
- Samostalna izložba " Paper Workshop for Everyone", autorica: Maja Franković
- Samostalna izložba – site specific, autor: Jure Markota (SLO)
- Performans "Tanac na cukare", autorica: Ivona Verbanac.



Učenici osnovnih škola u posjeti Gradskoj galeriji Labin

- ✓ AKTUALNO 5 (izložba fotografija)
- ✓ Alan Matuka - izložba fotografija
- ✓ Josip Diminić - retrospektiva crteža
- ✓ Likovna izložba povodom Dana Grada Labina
- ✓ Fotoklub Zagreb - izložba fotografija

S ciljem stjecanja i unapređivanja glazbene i scenske kulture kod građana te podizanja kvalitete života građana stjecanjem navike posjećivanja kazališnih i glazbeno-scenskih predstava, Pučko otvoreno učilište Labin planira u 2015. godini održati sljedeće kazališne predstave za odrasle:

- Plemena – u koprodukciji Teatra Exit i Teatra *Planet Art* iz Zagreba
- 5 žena.com – u koprodukciji Satiričnog kazališta Kerempuh i
- Teatromana dječja predstava Vještica – u produkciji Kazališta *Mala scena*.

Klasično ljeto. U povijesnom zdanju župne crkve Rođenja Marijinog u starogradskoj jezgri Grada Labina, u produkciji glazbeno-scenske djelatnosti Pučkog otvorenog učilišta Labin kontinuirano se od 1987. godine održava kulturna manifestacija pod nazivom Klasično ljeto Pučkog otvorenog učilišta. Pažljivim odabirom koncerata priznatih domaćih i stranih umjetnika u posebnome akustičnom sakralnom prostoru predstavljaju se glazbena dostignuća domaćih i inozemnih autora. Tako se spajanjem sakralne arhitekture i glazbe stvara jedinstveni doživljaj i ugođaj koji nadilazi vrijeme. U ljetnoj sezoni 2015. godine naša će publika imati prilike uživati u majstorskim izvedbama tijekom devet koncerata klasične glazbe.



Lovro Pogorelić

Kino – prikazivačka djelatnost

Tijekom 2016. godine nabavljenom novom digitalnom kino opremom prikazivat ćemo najnovije filmove istovremeno s filmskim premjerama u velikim multipleksima diljem Hrvatske. Naša će publika uživati u boljoj kvaliteti kino hitova i u 3D prikazu sadržaja, u premijerama dugometražnog hrvatskog filma, hrvatskom baštinskom filmu, u srednjemetražnimh i/ili dugometražnim dokumentarnim filmovima, u revijama filmova, kratkometražnim, srednjemetražnim i dugometražnim dokumentarnim filmovima te alternativnim digitalnim sadržajima. Tijekom godine održavat će se i edukativni programi namjenjeni djeci i mladima tj. (filmske projekcije uz diskusije i radionice vezane za audiovizualnu djelatnost.



Umjetnost na otvorenom prostoru

Mediteranski kiparski simpozij Dubrova

Udruga Mediteranski kiparski simpozij prošle je godine imenovala novog predsjednika i njegovog zamjenika te su izabrani novi članovi radnih tijela, Upravnog odbora, Nadzornog odbora i Suda časti. Za program parka skulptura Mediteranski kiparski simpozij u 2015. godini izdvojit će se iznos od 70.000,00 HRK iz gradskog proračuna. Tijekom 2015. godine planirane su aktivnosti revalorizacije bogate zbirke umjetničkih djela s naglaskom na suvremeno označavanje, uređenje i rasvjetu parka, umrežavanje s drugim sektorima te otvorenost. Uz to, radit će se i na dugoročnom razvoju projekta.

Grad Labin, Općina Sveta Nedjelja i Istarska županija uz novi program potrudit će se da Mediteranski kiparski simpozij dobije mjesto koje zaslužuje na europskoj karti umjetnosti na otvorenom prostoru.



Gradska knjižnica Labin



Knjižnica će i u 2016. godini nastaviti djelovati kao kulturno, informacijsko, edukativno, multimedijско, društveno i komunikacijsko središte, na principima otvorenosti svim uzrastima i strukturama građana.

Građanima Labina i Labinštine osiguravat ćemo pristup izvorima znanja, informacijama i kulturnim sadržajima za potrebe obrazovanja, stručnog i znanstvenog rada, cjeloživotnog učenja, informiranja, odlučivanja i slobodnog vremena.

Svojim djelovanjem nastavit ćemo osiguravati uvjete za učenje, usavršavanje, proširivanje znanja i spoznaja, kreativno provođenje slobodnog vremena djece, mladih, učenika, studenata, zaposlenih i

nezaposlenih, osoba u trećoj životnoj dobi. Također, u 2016. godini planiramo realizirati projekt „Sjećanje u kadru“ za koji su nam odobrena financijska sredstva u iznosu od 10.000,00 kuna od Zaklade za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva, a kojim ćemo mladima Labina i Labinštine omogućiti edukativne i praktične filmske programe.

Nastojat ćemo održati kvantitativnu i kvalitativnu razinu programa Knjižnice. Iz dosadašnjeg rada zaključujemo da je kvalitativni skok u smislu raznolikih i bogatih programskih sadržaja utjecao na povećanje broja korisnika Knjižnice.

U skladu s navedenim ciljevima Knjižnica će nastaviti unapređivati ukupni kulturni i društveni život zajednice. Prihvatanjem izazova novog doba omogućavat ćemo pristup modernim kao i tradicionalnim izvorima informacija i znanja.



Kroz kalendarsku godinu, uz predavanja, promocije knjiga, izložbe, književne susrete, kreativne i edukativne radionice za djecu na različite teme, za koje je u prošloj godini iskazan interes, planiramo i sljedeće uobičajene redovite knjižnične aktivnosti:

- obnavljanje članstva za tekuću godinu,
- poslovi na posudbi i vraćanju, te slaganju knjižne građe na police,
- iznajmljivanje multimedijalne građe,
- usluga fotokopiranja,
- usluga pretraživanja mrežnih izvora (Internet),
- usluga pretraživanja knjižničkog i skupnog kataloga,
- informiranje korisnika o građi, o izvorima informacija, o mogućnostima pribavljanja građe,
- uslugom međuknjižnične posudbe rješavati zahtjeve korisnika za građom koju Knjižnica ne posjeduje,
- fond knjižne građe planski će se popunjavati, uz redovito praćenje izdavačke djelatnosti u RH, u skladu s predviđenim otkupom Ministarstva kulture RH, korisničkim zahtjevima i potrebama, te financijskim mogućnostima. Za nabavu knjižne i neknjižne građe planiramo utrošiti cca 131.000,00 kuna, od čega je 86.000,00 kuna planirano iz državnog proračuna, a 45.000,00 kuna iz proračuna Grada.
- novonabavljena građa tehnički će se obraditi, stručno klasificirati po UDK pravilima, inventarizirati i katalogizirati za postojeću računalnu bazu podataka, koristeći se aplikacijom ZAKI.

Sport i fizička aktivnost za zdrav život

PROGRAMI SPORTA	
SUFINANCIRANJE SPORTSKE ZAJEDNICE GRADA	
LABINA	2.405.000,00
Sufinanciranje sportskih udruga Grada Labina	1.280.000,00
Korištenje sportskih dvorana	5.000,00
Liječnički pregledi sportaša	110.000,00
Školovanje stručnih kadrova	10.000,00
Prijevoz sportaša na službena natjecanja	520.000,00
Olimpijada osnovnih škola	20.000,00
Računovodstvo udruga	40.000,00
Školski sport	10.000,00
Posebne namjene prema zahtjevima	5.000,00
Financiranje djelovanja Saveza sportova	160.000,00
Sufinanciranje rada stručnih kadrova	135.000,00
Program sportskih manifestacija	110.000,00
UKUPNO	2.405.000,00

Najvažnija investicija u 2016. – izgradnja pomoćne i rekonstrukcija postojeće sportske dvorane u Labinu.

U prvoj polovici 2016. godine trebali bi započeti radovi na izgradnji pomoćne i rekonstrukciji postojeće sportske dvorane u Labinu. Stupanjem na snagu Izmjena i dopuna Urbanističkog plana uređenja Labina i Presike stvoreni su preduvjeti za ishođenje potrebnih akata o gradnji. Prva faza je izgradnja pomoćne dvorane, a druga faza rekonstrukcija sportske dvorane sa dogradnjom na prednjem ulaznom dijelu postojeće dvorane. Do kraja 2015. godine u izrađena je projektna dokumentacije za cijeli sportski kompleks, a u prvoj polovici ove godine planiran je početak izgradnje pomoćne dvorane. Procijenjene vrijednosti investicije (bez PDV-a) po fazama su 10,2 milijuna kuna za I. fazu – izgradnju pomoćne sportske dvorane i 17,3 milijuna kuna za II. fazu - rekonstrukciju postojeće dvorane sa dogradnjom.



Pomoćna dvorana

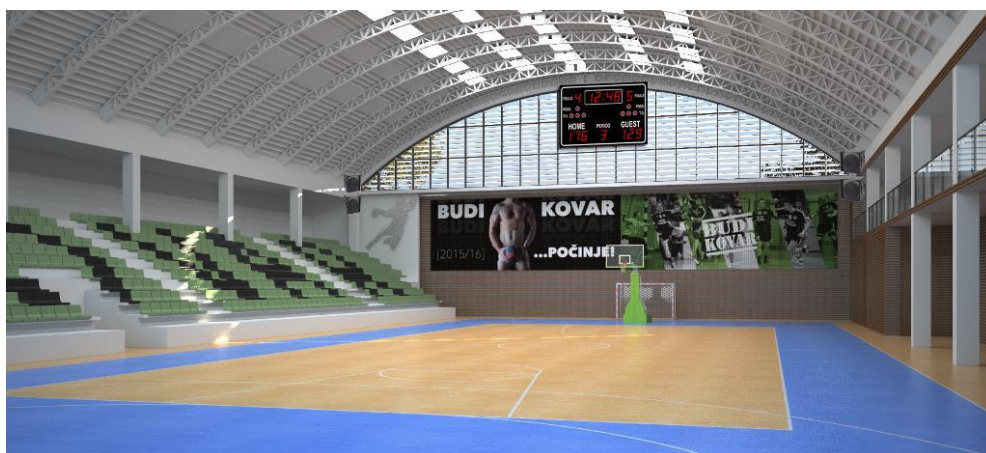


Glavna dvorana

Uz komercijalne sadržaje u novom ulazu će biti opremljena i mala dvorana od 130 m² za fitness, aerobic, ples i ostale sadržaje za koje bude postojao interes građana i udruga. Izgradnja pomoćne sportske dvorane će trajati do kraja srpnja 2016. godine kada se kreće u rekonstrukciju postojeće sportske dvorane i izgradnju novog ulaza. Kraj izgradnje i opremanja sportskog centra je svibanj 2017. godine. Sportski centar će primiti oko 900 (glavna) i 200 (pomoćna) gledatelja i osigurati će dovoljno termina svim sportski udrugama, rekreativcima i ostalim korisnicima. Osim za sportske događaje sportski centar će biti opremljen za održavanje sajmova, kongresa, koncerata i ostalih nesportskih događaja koji će obogatiti društveni i socijalni život građana Labina i okolice, a osigurati će i odvijanje programa sportskog turizma čime će se osigurati bolja iskorištenost turističkih kapaciteta Rapca i Labina. Sportski centar će imati prostore za odvijanje raznih programa osoba s invaliditetom i ostalih društvenih skupina jer će biti opremljen svim potrebnim elementima pristupačnosti za nepokretne i teško pokretne osobe – lift, rampe za kolica, dio gledališta namijenjen nepokretnim osobama, WC i svlačionice za nepokretne osobe.

Nositelj ovog projekta u suradnji sa gradskom upravom bit će gradska tvrtka LABIN 2000 d.o.o. Labin. Sportski kompleks Labin sastojati će se od dvije sportske dvorane, objekt uz pomoćnu sportsku dvoranu koji će imati dvije svlačionice, urede za sportske klubove i sportsku ambulantu, te novi ulaz u glavnu dvoranu gdje će se nalaziti komercijalni sadržaji sportskog kompleksa – ugostiteljski objekt, teretana i trgovina.

S ovim projektima otvorili smo razdoblje u kojem želimo sportsku infrastrukturu u Labinu podići na višu razinu kako po kvaliteti tako i po sadržaju, a na zadovoljstvo svih naših građana.



Javne potrebe u sportu

Programom javnih potreba u sportu utvrđuju se aktivnosti, poslovi i djelatnosti značajne za Grad Labin, a u svezi s poticanjem i promicanjem sporta, provođenjem sportskih aktivnosti djece, mladih i studenata, djelovanjem sportskih udruga, sportskih zajednica i saveza, sportskom pripremom, domaćim i međunarodnim natjecanjima, općom i posebnom zdravstvenom zaštitom sportaša, zapošljavanjem osoba za obavljanje stručnih poslova u sportu, sportsko-rekreacijskim aktivnostima građana, sportskim aktivnostima osoba s teškoćama u razvoju i osoba s invaliditetom, planiranjem, izgradnjom, održavanjem i korištenjem sportskih građevina značajnih za jedinicu lokalne samouprave, provođenjem i financiranjem znanstvenih i razvojnih projekata, elaborata i studija u funkciji razvoja sporta.

Sportska zajednica Grada Labina

Sredstva za sufinanciranje Sportske zajednice Grada Labina za 2016. godinu planirana su u ukupnom iznosu od 2.430.000,00 kn te su raspoređena po aktivnostima Zajednice.

Za sufinanciranje 30 sportskih udruga planirana su sredstva u iznosu od 1.280.000,00 kuna. Za klubove I. skupine (3 kluba) izdvaja se ukupno 59% sredstava odnosno 755.200,00 kuna, za klubove II. skupine (12 klubova) izdvaja se ukupno 36% odnosno 460.800,00 kuna, te za klubove III. skupine (15 klubova) izdvaja se 5% sredstava odnosno 64.000,00 kuna.

Osim toga, pokrivaju se troškovi korištenja sportskih dvorana, liječničkih troškova sportaša, školovanja stručnih kadrova i prijevoza sportaša na službena natjecanja.

Prošle je godine održana 8. Olimpijada osnovnih škola Labinštine za koju se iz Proračuna Grada Labina izdvaja 20.000 kuna. Na Olimpijadi je sudjelovalo šest škola: OŠ Matije Vlačića, OŠ „Ivo Lola Ribar“ Labin, OŠ „Vladimir Nazor“ Potpićan, OŠ „Ivan Batelić“ Raša, OŠ „Vitomir Širola Pajo“ Nedešćina i OŠ „Ivan Goran Kovačić“ Čepić. Natjecalo se preko 400 sportaš(ica) u 7 sportova. Olimpijadu sufinanciraju i općine Raša, Pićan, Kršan i Sv. Nedelja, te Savez sportova Županije Istarske i Hrvatski Olimpijski Odbor.

U stavci „Sufinanciranje rada stručnih kadrova“ izdvojeno je 160.000 kuna, a radi se o sufinanciranju rada licenciranih trenera s mlađim uzrastima. Sredstva se raspoređuju prema Pravilniku koji uzima u obzir kategoriju određenog sporta, broj treninga i licencu svakog pojedinog trenera. Od ove godine nova stavka je i Računovodstvo sportskih udruga iz koje će Zajednica plaćati vođenje računovodstva svojim udrugama članicama. Nova stavka je i školski sport, kao i Posebne namjene prema zahtjevima sa po 10.000,00 kn.

Sportske manifestacije koje su se do sada sufinancirale direktno iz Grada Labina, od ove godine prebačene su u ingerenciju Sportske zajednice, koja će objaviti javni poziv za njihovo sufinanciranje. U toj stavci predviđeno je 105.000,00 kn.

Preostala sredstva u iznosu od 160.000,00 kn izdvajaju se za financiranje djelovanja Sportske zajednice.

Sportske manifestacije



Sredstva za sportske manifestacije u iznosu od 105.000,00 HRK planirana su za sufinanciranje već tradicionalnih ili novih sportskih manifestacija značajnih za Grad Labin, a u 2015. je godini planirano sufinanciranje sljedećih aktivnosti:

- ✓ Sportske manifestacije povodom obilježavanja Dana Labinske Republike (turnir u judu, rukometni turnir, pješaćenje, stolni tenis, pikado turnir, nogometni turnir, kros, trekning, jedriličarska regata)
- ✓ 2. Zimski kup Grada Labina
- ✓ 40. Proglašenje sportaša Grada Labina
- ✓ 7. *Volim rukomet – igram rukomet* i 5. *Rukometni dan*
- ✓ Nogometni turnir *Kvarnerska rivijera*
- ✓ Boćarski turnir *Petrova*
- ✓ Sportske manifestacije povodom obilježavanja Dana Grada Labina (34. Boćarski turnir Josip Ružić, 19. Atletska utrka, Planinarski pohod na Skitaču, 9. Šahovski turnir)
- ✓ Međunarodni sportski susreti
- ✓ 55. Međunarodna biciklistička utrka *Kroz Istru*
- ✓ 12. *Istarsko proljeće* – Biciklistička utrka
- ✓ *Rabačka regata* – Državno prvenstvo u jedrenju
- ✓ Ultratrail utrka *100 milja Istre*
- ✓ Ostale nepredviđene sportske manifestacije.

Grad Labin od ove će godine upravljanje svim sportskim objektima i terenima u vlasništvu Grada Labina ostvarivati putem gradske tvrtke Labin 2000.

Europski tjedan kretanja

Grad Labin u rujnu 2014. godine po peti put priključio se velikoj europskoj obitelji koja je obilježila Europski tjedan kretanja.

I u 2015. godini nastavit će se kontinuitet poduzimanja dugoročnih, trajnih mjera, kao i kratkoročnih aktivnosti u sklopu Europskog tjedna mobilnosti, a u cilju podizanja svijesti građana o važnosti vlastitog izbora mobilnosti kojim će se značajno poboljšati kvaliteta zraka, smanjiti prometne gužve i onečišćenje okoliša.

Vaši prijedlozi i sugestije

Drage sugrađanke i sugrađani,

Gradska uprava Grada Labina svake godine provodi konzultacije s građanima prilikom kreiranja proračuna za sljedeću proračunsku godinu i to u mjesnim odborima, putem elektroničke pošte, ali i dopisnicama koje prilažemo uz svaki primjerak Proračuna u malom.

Hvala vam na dostavljenim prijedlozima. Veliki dio njih uvršten je u ovogodišnji proračun.

Kako bi naša komunikacija ostala i dalje otvorena i dvosmjerna, pozivamo vas da nam šaljete svoja pitanja, prijedloge i kritike na adresu e-pošte: ured.grada@labin.hr, ali i putem dopisnice koja se nalazi u prilogu ove brošure, a za vas je besplatna.

Gradska uprava Grada Labina